



Cutting Template
 Instructions de découpage
 Boorinstructies voor deurmontage
 Guía para cortar el agujero
 Istruzioni per il taglio
 Schneideanleitung

Staywell® Deluxe Infra-red Cat Flap

Chatière Staywell® deluxe à fonctionnement à infrarouge

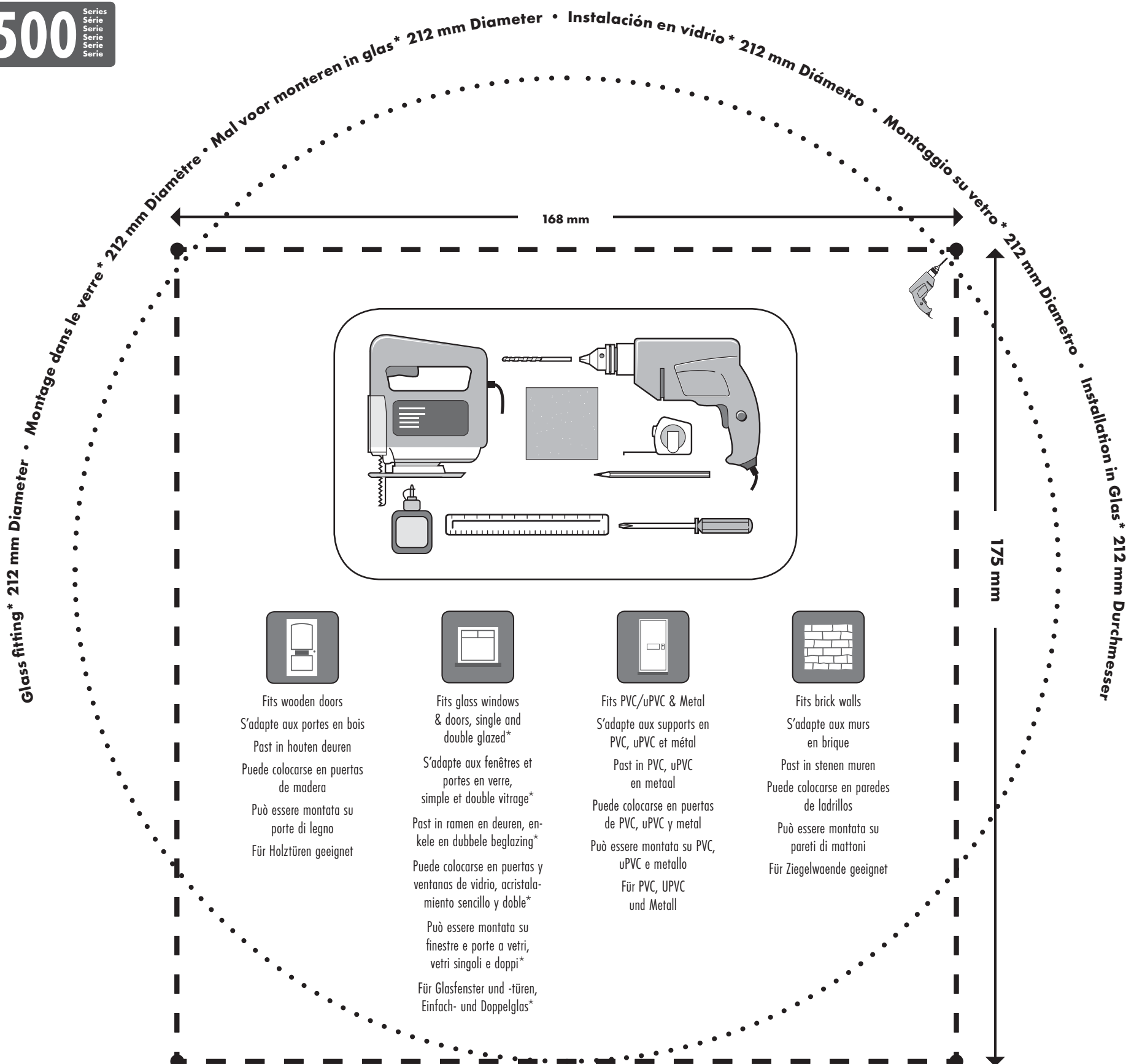
Staywell® Deluxe Infrarood kattenluik

Puerta Staywell® deluxe con sistema de apertura a infrarrojos

Porta Staywell® deluxe per gatti con sistema di apertura a infrarossi

Staywell® Luxus-Infrarot Katzenklappe

500
 Series
 Série
 Serie
 Serie
 Serie
 Serie

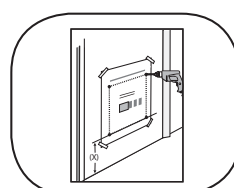


EN For fitting the pet door please refer to the Installation Guide.

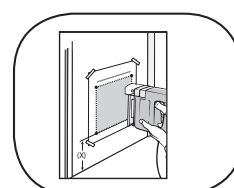
* It is not possible to cut holes in toughened glass or double glazed units except at the time of manufacture. Please consult a glazier.



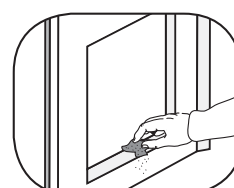
Measure pet belly height. Mark height on your door (X).



Position the template base at belly height marked on door (X). Drill holes at corners as indicated.



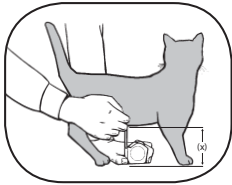
Using a jig or key-hole saw cut along the cutting line as indicated.



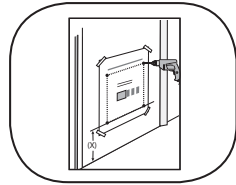
Smooth out any rough edges with sand paper.

FR Pour installer la chatière veuillez vous référer au guide d'installation.

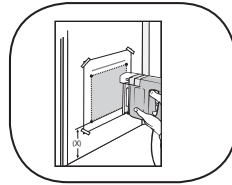
* Il n'est pas possible de découper du verre trempé ou un double vitrage sauf au moment de la fabrication. Veuillez consulter un vitrier.



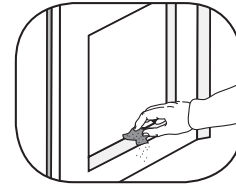
Mesurez la hauteur au niveau du ventre. Tracez une marque indiquant la hauteur sur votre porte (X).



Positionnez la base du modèle au niveau de la marque de hauteur du ventre indiquée sur la porte (X). Percez des trous dans les coins tel qu'indiqué.



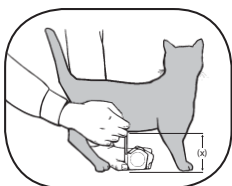
À l'aide d'une scie sauteuse ou d'une scie à guichet, découpez le long de la ligne de découpage tel qu'indiqué.



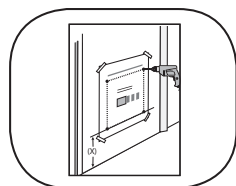
Faites disparaître les bords rugueux à l'aide de papier abrasif.

NL Lees voor het monteren van het luikje de montagehandleiding.

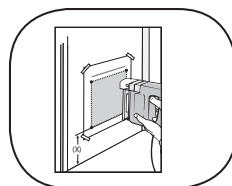
* Gaten in gehard glas of in dubbele beglazing kunnen alleen ten tijde van de fabricage van glazen deuren worden geboord. Neem contact op met een glaszetter.



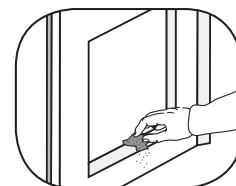
Meet de buikhoogte van uw huisdier. Markeer deze hoogte op uw deur (X).



Leg het sjabloon op de plek waar u de buikhoogte heeft gemarkeerd (X). Boor een gat in alle vierhoeken, zoals afgebeeld.



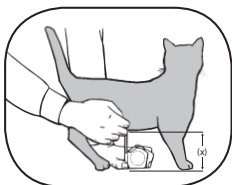
Snij met een decoupeerzaag of een sleutelgatzaag het gat uit langs de lijnen van het uitsnijcirkel, zoals afgebeeld.



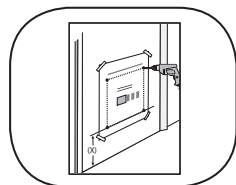
Maak alle ruwe kanten glad met het stukje schuurpapier.

ES Les rogamos se refieran al manual de instalación para instalar la puerta.

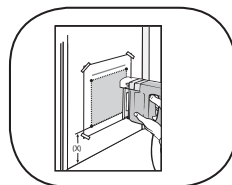
* Salvo durante la fabricación, es imposible hacer agujeros en vidrio templado o en cristal doble. Por favor, consulte con un cristallero.



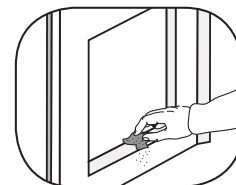
Mida la altura del suelo a la panza de su mascota. Marque con un lapicero esta medida en la puerta (X).



Coloque la base de la plantilla en la puerta dónde marcó la altura de la panza. (X) Taladre agujeros en las esquinas tal como se indica.



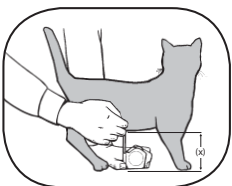
Con una sierra de vaivén o de pelo, corte por la línea de puntos, tal como se indica en la plantilla.



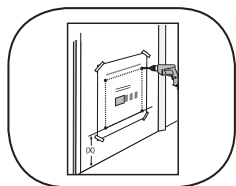
Use papel de lija para quitar las asperezas.

IT Per poter installare la porta, vi consigliamo di leggere il manuale di installazione.

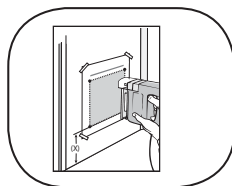
* Non si può praticare l'apertura nel vetro temprato o sulle porte a doppio vetro se non al momento della fabbricazione del pannello di vetro. È un lavoro che va affidato ad un vetraio.



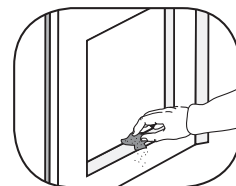
Misurare l'altezza del vostro animale in corrispondenza della pancia. Segnare l'altezza sulla porta (X).



Collocare la base della sagoma all'altezza pancia segnata sulla porta (X). Praticare su ciascuno degli angoli un foro con il trapano come illustrato.



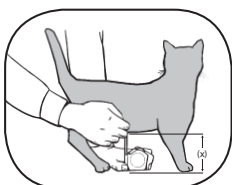
Usando un seghetto da traforo o gattuccio tagliare lungo la linea di taglio come illustrato.



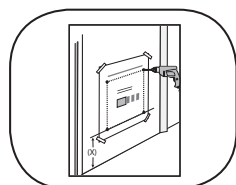
Levigare i bordi con carta vetrata.

DE Informationen fuer die Installation entnehmen Sie bitte der Montageanleitung.

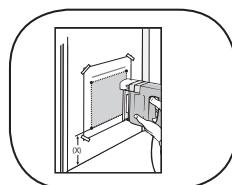
* Es ist nicht möglich, Löcher in gehärtete oder Doppelglasscheiben zu schneiden, außer zur Zeit der Herstellung. Wenden Sie sich bitte an einen Glaser.



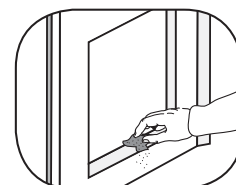
Messen Sie die Bauchhöhe Ihres Haustieres. Markieren Sie diese Höhe an Ihrer Tür mit einem (X).



Richten Sie die untere Linie der Vorlage mit der markierten Bauchhöhe an der Tür aus (X). An den Ecken wie angezeigt Löcher bohren.



Mit einer Bogen- oder Stichsäge wie angezeigt entlang der Schnittlinie schneiden.



Raustellen mit Schleifpapier glatt schleifen.